



SETTORI SPECIALI
BANDO DI GARA G15-14

**Studio di fattibilità per la Riqualficazione
della linea Cosenza – Catanzaro delle Ferrovie della Calabria S.r.l.**
CIG 6488669B0A – CUP I52F13000100002

RISPOSTE QUESITI N.1

Quesito n. 1:

... composizione del Gruppo di lavoro, così come richiesto all'art. 5, comma 5 del Capitolato prestazionale, si chiede di confermare che i soggetti facenti parte dello stesso possono essere, oltre che dipendenti di una Società di ingegneria, anche:

- a) Professionisti legati alla Società con contratti di collaborazione a progetto;
- b) Professionisti legati alla Società con contratti di consulenza e che fatturano alla stessa più del 50% del proprio fatturato;
- c) Professionisti legati alla Società da un contratto di consulenza da attivarsi a seguito dell'eventuale aggiudicazione, ma già vincolati in esclusiva alla stessa Società, prima della gara e per l'attività da svolgere, con opportuna scrittura privata.

Risposta quesito n. 1:

Del Gruppo di lavoro possono far parte, oltre che i dipendenti di una Società di anche i professionisti di cui alle lettere a) e b) sopra evidenziati. I soggetti di cui alla lettera c) possono far parte del Gruppo di Lavoro solo se sono formalizzati in studio associato e/o raggruppamento temporaneo.

Quesito n. 2:

Si chiede di specificare se, in caso di raggruppamento temporaneo, il requisito di partecipazione di cui all'art. 2 comma 2 c) debba essere posseduto dalla sola mandataria.

Risposta quesito n. 2:

In caso di raggruppamenti temporanei di cui all'art. 90, comma 1, lettera g) del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., per il requisito di cui all'art. 2, comma 2, lettera c) può essere posseduto dai partecipanti il raggruppamento.

Quesito n. 3:

All'art. 5 comma 5 punto c) del Capitolato Tecnico è richiesto: *“un esperto in ingegneria ferroviaria con laurea magistrale in Ingegneria Civile (indirizzi sui Trasporti o sulle Infrastrutture) oltre ad altre lauree dedicate specificatamente all'Ingegneria Ferroviaria e dei Trasporti”*. Si chiede di chiarire se le citate *altre lauree dedicate specificatamente all'Ingegneria Ferroviaria e dei Trasporti* siano condizione alternativa alla laurea magistrale in Ingegneria Civile (indirizzi sui Trasporti o sulle Infrastrutture). In caso di risposta negativa (ossia si richiede sia la laurea in Ingegneria Civile indirizzi sui Trasporti o sulle Infrastrutture, sia la “altre lauree”) si chiede di esplicitare quali siano tali lauree e se debbano essere considerati titoli aggiuntivi o sostitutivi al possesso della laurea magistrale in ingegneria dei trasporti.

Risposta quesito n. 3:

Per altre lauree si intende sempre lauree magistrali ma che, in virtù dell'autonomia di cui godono le Università, possono assumere denominazioni diverse purché, comunque, siano riconducibili all'Ingegneria Civile con indirizzo sui Trasporti o sulle Infrastrutture.



Quesito n. 4:

Nel disciplinare di gara, all'art. 2 "soggetti ammessi alla selezione e requisiti di partecipazione", al punto 2d) si chiede di "aver utilizzato, negli ultimi tre anni antecedenti la data di pubblicazione del presente bando (..), un numero medio annuo di personale tecnico pari ad almeno tre volte le unità stimate all'art. 5, comma 5 del Capitolato prestazionale "

Tuttavia all'art. 5 comma 5 del Capitolato, vengono solo elencate le figure minime richieste nel gruppo di lavoro. Si chiede quindi di chiarire il numero medio annuo di personale minimo che i partecipanti devono possedere per partecipare alla gara.

Risposta quesito n. 4:

Personale tecnico necessario per lo svolgimento del servizio n. 5 unità

Numero medio annuo di personale tecnico richiesto come requisito n. 5 unità x 3 = 15 unità.

Quesito n. 5:

Si richiedono chiarimenti in merito alla modalità di attribuzione dei punteggi alla Relazione Tecnica da inserire nella Busta B – Offerta tecnica, e precisamente:

- Nel Disciplinare di gara in merito alla composizione dell'offerta tecnica, al punto B. viene richiesto quanto segue: *"relazione tecnica illustrativa, costituita da non più di 40 cartelle di formato A4, delle modalità di con cui saranno svolte le prestazioni oggetto dell'incarico; deve essere illustrato il metodo di analisi progettuale, con particolare riferimento all'oggetto dello studio stesso e alle specificità del contesto territoriale in cui l'opera è inserita, le modalità di esecuzione del servizio comprese le modalità di interazione con la committenza, le misure e gli interventi finalizzati a garantire la qualità della prestazione fornita, la consistenza e qualità delle risorse professionali e strumentali messe a disposizione per lo svolgimento del servizio. La **relazione** di cui alla lettera B potrà essere corredata da fotografie o immagini purché contenute nel limite delle cartelle consentite. Non saranno considerati cartelle aggiuntive i curricula in formato europeo del gruppo di lavoro previsto dall'articolo 5, comma 5, Capitolato Prestazionale"*
- Sempre nel Disciplinare di gara, all'art. 4 Criteri di aggiudicazione, è stabilito che alla Relazione tecnica sarà attribuito un fattore ponderare pari a 40, ma non viene dettagliato il punteggio attribuito ai singoli punti in cui deve essere esplicitata/organizzata la stessa relazione (modalità di svolgimento delle prestazioni, metodo analisi progettuale, misure e interventi finalizzati a garantire la qualità delle prestazioni, modalità di interazione con la committenza, consistenza e qualità delle risorse professionali e strumentali messe a disposizione, ecc.).

Allo scopo di predisporre efficacemente la parte dell'Offerta tecnica relativa ai 40 punti, si chiede di specificare i sub criteri tecnici ed i relativi punteggi.

Risposta quesito n. 5:

Si ritiene di valutare nel complesso la relazione tecnica illustrativa di cui alla lettera B che dovrà essere redatta secondo le linee previste dal Disciplinare di Gara.

Quesito n. 6:

Con riferimento al Gruppo minimo di professionisti da utilizzare nello svolgimento delle attività, così come specificato all'art. 5 comma 5 del Capitolato Prestazionale, si chiede di confermare, in virtù della tipologia e della complessità dell'opera e del contesto in cui la stessa va ad inserirsi, che il Ruolo di Coordinatore del Progetto possa essere svolto anche dall'esperto in materia di pianificazione urbanistica e paesaggio.

Risposta quesito n. 6:

il Ruolo di Coordinatore del Progetto può essere svolto anche dall'esperto in materia di pianificazione urbanistica e paesaggio; al riguardo si procede alla opportuna modifica del comma 6 dell'articolo 5 del Capitolato Prestazionale.



Quesito n. 7:

All'art. 5 comma 5 punto 6 del Capitolato Prestazionale, è richiesto specificatamente quanto segue: “..... Il coordinatore dovrà assicurare un'ottima conoscenza della lingua italiana e francese o inglese, dimostrabile mediante il possesso di certificazioni (tipo CELI 5) corrispondente al livello avanzato C2 del quadro comune europeo di riferimento per le lingue”. Si chiede di confermare che:

- per la lingua inglese è richiesto il possesso di una delle seguenti certificazioni: CPE, IELTS level 8, TOEFL 120, 300, 667, PTE 85+, BULATS 90-100, TOEIC° 990;
- per la lingua francese è richiesto il possesso della seguente certificazione: DALF C2.

Risposta quesito n. 7:

Si conferma.

Quesito n. 8:

Si chiede, inoltre, di conoscere le ulteriori eventuali certificazioni ammissibili per la lingua inglese e per la lingua francese.

Risposta quesito n. 8:

Si rimanda alle certificazioni livello avanzato C2 del quadro comune europeo di riferimento per le lingue

Quesito n. 9:

Con riferimento al capitolato prestazionale (pag. 8 art. 6) vorrei sapere se il possesso della certificazione CELI 5 relativa alla lingua inglese o francese è condizione vincolante per la partecipazione alla gara. Inoltre nel caso in cui il raggruppamento temporaneo di imprese è composto esclusivamente da partner italiani è necessaria comunque tale certificazione considerato che nei modelli di domanda da produrre non vi è alcun riferimento a tale requisito?

Risposta quesito n. 9:

Anche se non vi è un espresso riferimento nei modelli DR allegati al Disciplinare di Gara, il requisito dell'assicurazione della ottima conoscenza della lingua italiana e francese o inglese è previsto nel Capitolato Prestazionale all'articolo 5, comma 6 (pag.8), documento anch'esso disciplinante la procedura di gara (art. 1 del Disciplinare di Gara).

Quesito n. 10:

Con riferimento al disciplinare di gara (pag 2 art 2 comma d) il numero medio annuo dei dipendenti è riferito al mandatario o all'insieme dei partner in caso di raggruppamento temporaneo?

Risposta quesito n. 10:

E' riferito all'insieme del raggruppamento temporaneo e nei limiti di cui al secondo comma dell'articolo 2 del Disciplinare di Gara.

Quesito n. 11:

Art. 2 del disciplinare di gara: al fine del soddisfacimento del requisito “avere espletato servizi di cui all'art. 252 del DPR 207/2010 per un importo opere in classe e categoria VIb pari a Euro 400.000.000,00 si chiede se si possono utilizzare servizi aventi ad oggetto “studi di fattibilità di opere infrastrutturali classe e categoria VIb”.

Risposta quesito n. 11:

Nel richiedere di “avere espletato...” è implicito che, anche se non menzionato nell'articolo 252 del DPR 207/2010, lo studio di fattibilità è da considerare come servizio attinente all'architettura e all'ingegneria.



Quesito n. 12:

Art. 5 del Capitolato Prestazionale: si chiede se le figure minime richieste debbano obbligatoriamente appartenere al concorrente (ATI/dipendente/socio/collaboratore a progetto) oppure possono essere consulenti con impegno a prestare la prestazione in caso di aggiudicazione.

Risposta quesito n. 12:

Le figure minime devono appartenere al concorrente o far parte di un raggruppamento temporaneo.

Quesito n. 13:

Si chiede di confermare che è ammessa la consegna a mano del plico contenente le offerte e che, in tale modalità, la consegna è consentita fino al 12/01/2016 alle ore 16:00.

Risposta quesito n. 13:

In caso di autopresentazione del plico contenete le offerte i termini di consegna vengono anticipati al 12/01/2016, entro e non oltre le ore 13:00.

Quesito n. 14:

Art. 2 del Disciplinare di gara, Punto 2 lett. a), b) e d). Si chiede conferma che in caso di partecipazione di Raggruppamenti Temporanei i requisiti di cui sopra dovranno essere posseduti dalla Mandataria nella misura minima del 60% mentre non sono richiesti requisiti minimi alla/e mandante/i fermo restando il raggiungimento del 100% dei requisiti richiesti

Risposta quesito n. 14:

In caso di raggruppamenti temporanei di cui all'art. 90, comma 1, lettera g) del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., i requisiti finanziari e tecnici di cui all'art. 263, comma 1, lettere a), b) e d) sono richiesti nella quota fissata del 60% per il mandatario capogruppo mentre la/e mandante/i non è richiesto una quota minima fermo restando la quota del raggiungimento del 100% da parte del raggruppamento temporaneo.

Quesito n. 15:

Art. 2 del Disciplinare di gara, Punto 2 lett. c). Si chiede conferma che in caso di partecipazione di Raggruppamenti Temporanei, i due servizi richiesti relativi ai lavori appartenenti alla classe e categoria cat. VI/b per un importo totale di 160.000.000 potranno essere posseduti da due componenti il raggruppamento e precisamente n. 1 servizio dal componente x e n. 1 servizio dal componente y, fermo restando che la somma dei due servizi sia pari all'importo totale richiesto.

Risposta quesito n. 15:

Si.

Quesito n. 16:

Art. 5 comma 5 del Capitolato Prestazionale. Con riferimento ai professionisti componenti il gruppo di lavoro che l'operatore economico dovrà mettere a disposizione e in particolare rispetto a:

- ✓ un esperto in materia economico-finanziaria con laurea magistrale in economia o in altre discipline equipollenti ecc.
- ✓ un esperto di diritto amministrativo ed urbanistico con laurea magistrale in giurisprudenza o in altre discipline equipollenti ecc.

Considerato che tali figure svolgono attività abitualmente non comprese nei servizi tecnici di ingegneria e architettura disciplinati dal DLgs n. 163/2006 e dal DPR n. 207/2010, si chiede conferma del fatto che, tali professionisti possano essere esplicitati dal concorrente quali consulenti esterni.



Al contrario, nel caso in cui tali professionisti dovranno necessariamente partecipare in qualità di mandanti del Raggruppamento Temporaneo con le società di ingegneria, si chiede di specificare quali requisiti debbano possedere con riferimento a quelli richiesti all'art. 2 punto 2 lett. a, b, d, del disciplinare di gara.

Risposta quesito n. 16:

Si rimanda al contenuto della risposta al quesito n. 1.

Quesito n. 17:

Si chiede conferma della possibilità di ricorrere all'istituto dell'avvalimento in conformità a quanto prescritto all'art. 49 del D. Lgs. 163/2006 per i requisiti di cui all'art. 2 punto 2 del disciplinare di gara.

Risposta quesito n. 17:

Non è previsto il divieto dell'istituto dell'avvalimento.

Quesito n. 18:

Nello specifico al possesso delle certificazioni livello avanzato C2 del quadro comune europeo di riferimento per le lingue, ed in particolare se il livello di conoscenza della lingua può essere provato anche da altre evidences (es. scrittura rapporti in lingua inglese per istituzioni europee, master o dottorati conseguiti in lingua inglese, ecc.)

Risposta quesito n. 18:

Si rimanda al quesito ed alla risposta n. 7.

Catanzaro, 16 Dicembre 2015

Il Responsabile
del Procedimento
dott. Giuseppe Lo Feudo